

Deutsch

**Rückkehrberatung** hilft Flüchtlingen bei der Rückkehr in ihr Heimatland.

*Angebote:* Persönliche Beratung, finanzielle Hilfe, Übernahme der Reisekosten, Gesundheitsversorgung, Hilfe in der Heimat, begleitete Rückkehr für Menschen mit Behinderung.

Beratungstermine nach Vereinbarung

Englisch

**Rückkehrberatung** helps refugees to return to their home countries.

*Offers:* Personal advice, financial aid, payment of travel costs, health care, help in the home country, accompanied return for people with disabilities.

Consultation available upon request

Fran-  
zösisch

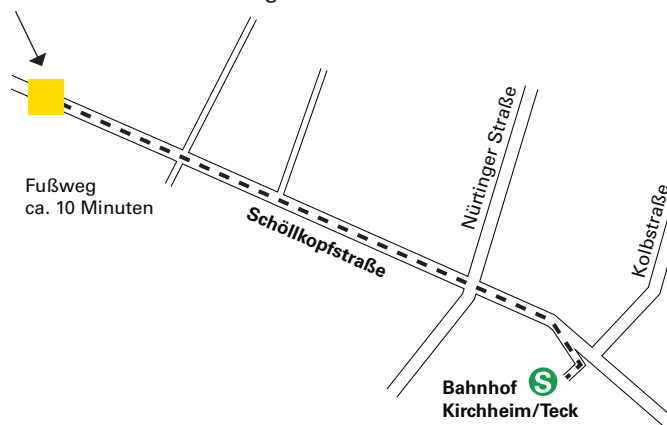
**Rückkehrberatung** aide les réfugiés à retourner dans leur pays d'origine.

*Service:* Conseil personnalisé, aide financière, prise en charge des frais de voyage, soins médicaux, aide et soutien dans le pays d'origine, retour accompagné pour les personnes handicapées.

Consultation sur rendez-vous.



**So finden Sie uns:**  
Schöllkopfstraße 120  
73230 Kirchheim unter Teck  
beim Amt für Flüchtlingshilfe



Sabine Pereira  
Rückkehrberatung  
Migration und Integration  
Telefon 0711 3902-41697  
rueckkehrberatung@LRA-ES.de  
www.landkreis-esslingen.de

**Impressum**  
© 2022 Landratsamt Esslingen  
Alle Rechte vorbehalten  
*Bildnachweis*  
Landratsamt Esslingen,  
Wolfgang Adams  
*Gestaltung*  
Ina Ludwig, Stuttgart

## Freiwillige Rückkehr in die Heimat

Returning home  
retour au pays d'origine  
Kthim në vendlindje

Gönüllü dönüş

العودة إلى الوطن

گه رانه وه بو ولات

باز گشت به وطن

آپ کی اپنے ملک میں واپسی

Deutsch  
Englisch  
Französisch  
Albanisch  
Türkisch  
Arabisch  
Kurdisch/  
Sorani  
Dari  
Urdu



Arabisch

برنامج العودة إلى الوطن **Rückkehrberatung** يساعد اللاجئين على العودة إلى أوطانهم.

الخدمات التي يعرضها هذا البرنامج: تقديم إرشادات شخصية ومساعدات مالية، التثقل بمصاريف السفر، توفير العناية الصحية، توفير المساعدة في أرض الوطن

مواعيد الحصول على الخدمات الإرشادية حسب الاتفاق المسبق.

Kurdisch/  
Sorani

ریکخراوی **Rückkehrberatung** یارمه تی ئە و په نابه رانه

ده دات که نیازی گه رانه وه یان هه یه بو وولاته که یان.

پیشنیاز: ئاموژگاری تاکه که سی (شه خسی)، کومه ک و یارمه تی دارایی، قبول کردنی خرج ومصرفی گه رانه وه، ئاگادار بوون له ته ندروستی، کومه ک کردن له ناو ولاتی خوی

بو ئاموژگاری موعده وه ر بگرن

Dari

مؤسسسه کمینگ هوم **Rückkehrberatung** در راه بازگشت مهاجرین به وطن به آنها کمک میکند.

خدماتیکه عرضه میشود: مشوره شخصی، معاونت مالی، تأمین وپراخت مصارف سفر، بعدهه گرفتن مصارف معالجه بیماران و اعطای کمک به مهاجرین در وطن شان

وقت ملاقات جهت مشورت برحسب قرار قبلی

Urdu

**Rückkehrberatung** کا اداره مهاجرین کی اپنے ملک میں واپس جانے میں مدد کرتا ہے۔

پیشکش: ذاتی تجاویز، مالی مدد، سفر کے اخراجات کی ادائیگی، صحت کے معاملات میں مدد، آپ کے ملک میں آپ کی مدد کرنا.

مشورے کے لئے ملاقات کا وقت مقرر کر لیں۔

Albanisch

**Rückkehrberatung** ndihmon refugjatët gjatë kthimit në vendin e tyre.  
*Ofertat:* Këshillim personal, përkrahje financiare, marrje përsipër e shpenzimeve të udhëtimit, përkujdesje shëndetësore, ndihmë në vendlindje

Sipas marrëveshjes mund të lini termine për këshillim

Türkisch

**Rückkehrberatung** – Geri dönüşle ilgili Danışmanlık memleketine tekrar geri dönmek isteyenler için yardımcı olunur.

Bu konuda şahsi görüşmek mümkündür, geri dönüş için parasal yardım yapılır, yolculuk masraflarını üstlenir.

Sağlık bakımı yapılır, memleketine geri dönmek isteyen sakatlara refakat edilir.

Danışmanlık randevu alınarak yapılır.



**Rückkehrberatung**